

le magazine des avignonnais

avignon(s)

exposition(s)
festival(s)
loisir(s)



PLONGEZ DANS VOTRE ÉTÉ

N° 18 juillet-août 2018

avignon.fr



INSTANTANÉ(S)

4



L'histopad primé

PERSPECTIVE(S)

6



Une piste cyclable pont du Royaume

QUARTIER(S)

8



Les foins ça se fête

ÉCLAIRAGE(S)

12



Circulation et Festival

ÇA BOUGE

13



Le point sur les travaux

FOCALE(S)

14



Mirabilis, des réserves à la lumière

REGARD(S)

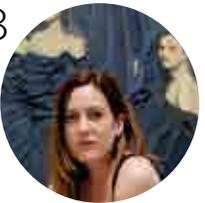
16



Avignon, fille du Rhône

ZOOM(S)

18



« J'ai envie de tout peindre. »



LUMIÈRE(S)

24



Des sons et des lumières

JEUNESSE

26



INTER@CTIF(S)

27



De vous à nous...

LUMIÈRE(S)

28



Cet été je pars... à Avignon

TENDANCE(S)

30



Le théâtre est (aussi) dans l'assiette !

TRIBUNES

32



Expression des groupes politiques

AGENDAS

34



Les 10 km de la Cité des Papes

EXPOSER

38



La mode au coin de Babel

VINTAGE

39



De Saint-Amant à Saint-Chamand

le magazine des avignonnais

avignon(s)

Service Communication - Ville d'Avignon
communication@mairie-avignon.com
Tél. 0490808055

Directrice de la publication:
Cécile Helle

Directrice de la communication:
Nathalie Bonsignori
Rédactrice en chef:
Delphine Michelangeli

Rédaction:
Sarah Mendel - Delphine Michelangeli
Conception graphique et mise en page:
Frank Buschardt

Photographes:
Christophe Aubry - Grégory Quittard
Impression:
Léonce-Deprez - 56000 exemplaires
Dépôt légal:
juin 2018

Le magazine avignon(s) est imprimé sur du papier Eural Fresh de Arjowiggins. Eural Fresh est fabriqué dans un site de production français à partir de vieux papiers majoritairement collectés en France. En choisissant Eural Fresh pour imprimer les 56 000 exemplaires du magazine avignon(s), la Ville d'Avignon a réduit son impact environnemental de :

- 5 194 kg de matières envoyées en décharge
- 162 651 litres d'eau
- 1 165 kg de CO₂ équivalent à
- 11 650 km de parcours en voiture européenne moyenne
- 21 600 kWh d'énergie
- 8 442 kg de bois



Théâtre vivant, activités de plein air, cinéma sous les étoiles, sons et lumières, mets locaux goûteux dégustés sur des places apaisées ... à n'en pas douter, l'été est là et plus encore dans notre ville !

L'été est là, et il n'est hélas, pour certains, pas toujours synonyme d'ailleurs. J'ai souhaité déployer cette année encore, en direction des plus jeunes, des familles

et des seniors, une offre de loisirs riche, variée, étonnante ! Avec *Un été à Avignon*, programmation d'activités sur les mois de juillet et d'août, tous passent un été à nul autre pareil ! Les vacances doivent être synonymes, pour chacun, de détente, de découverte, de nouvelles expériences, de rencontres... C'est avec le plus grand soin, beaucoup d'ambition et d'enthousiasme, que nous avons élaboré une programmation qui saura vous réjouir.

L'été est là, et nous sommes Avignon : alors nous accompagnons, au plus près de leurs besoins, les Festivals, le In bien entendu, le Off, mais aussi Résonance... pour magnifier leurs créations, leurs audaces, leurs invitations...

pour que cette rencontre magique entre auteurs, acteurs, créateurs, musiciens, artistes et spectateurs ait lieu, encore et encore et que tous ensemble nous partageons ces moments uniques et précieux.

L'été est là, et plus que jamais, nous avons à cœur de montrer à tous ceux qui choisiront d'y séjourner combien notre ville est belle, unique, exceptionnelle.

Avec Hélios Festival Avignon et Vibrations, la Ville et Avignon Tourisme invitent le public à découvrir notre cité derrière un rideau de lumières, au travers d'une expérience Sons et Lumières inédite. Plus belle, plus éclatante encore !

Oui l'été est là... et Avignon, ville d'exception lui fait la fête et le célèbre de toute sa vibrante énergie, de toute son incroyable créativité. Cette ville incroyable est la vôtre, et vos talents la nourrissent jour après jour.

Soyons fiers d'être Avignonnais, soyons fiers de notre ville !



Cécile HELLE
Maire d'Avignon

LOISIRS

INSCRIPTIONS AUX CENTRES DE LOISIRS

Disposant de trois centres de loisirs qui proposent des activités variées, Avignon Loisirs Jeunesse accueille cet été vos enfants tous les jours pour toute la durée des vacances d'été. Cette année, les tarifs ont été revus et sont désormais calculés sur les revenus réels du foyer et non plus sur le quotient familial. Le résultat ? Des conditions très attractives à partir de 2 € (repas compris) quel que soit le centre : Barthelasse, Châteauneuf-de-Gadagne ou la Souvine. Les centres de loisirs sont ouverts aux enfants dès 3 ans jusqu'à 14 ans. Inscriptions au service Jeunesse, 74 boulevard Jules Ferry.
Renseignements 04 90 16 32 23



COMMÉMORATION

HOMMAGE AUX JUSTES

Les 16 et 17 juillet 1942 eurent lieu les rafles du Vél' d'Hiv, durant lesquelles plus de 8 000 juifs français ont été déportés. Chaque année, le 16 juillet si c'est un dimanche ou le 1er dimanche qui suit cette date, a été instaurée une Journée nationale à la mémoire des victimes des crimes racistes et antisémites de l'État français et d'hommage aux Justes de France. Cette année, c'est donc le 22 juillet qu'une cérémonie aura lieu dès 11 heures au Rocher des Doms en présence du Maire et de nombreuses personnalités.
Le 22 juillet à 11 heures

CONSEIL MUNICIPAL
Mercredi 18 juillet
18 heures
Salle des Fêtes
Hôtel de Ville d'Avignon
Entrée libre
+ d'infos : avignon.fr

EXPOSITION URBAINE ET SOLIDAIRE

23 BÂTISSEURS DE LIENS

Plus de 30 villes, dont Avignon, participent à l'exposition « Tous bâtisseurs de liens » d'Habitat et Humanisme, dans le cadre du projet Inside Out du photographe JR. Bénévoles, locataires, résidents, salariés d'Habitat et Humanisme se sont prêtés au jeu de la photo-portrait, pour exprimer les valeurs humanistes du mouvement. Retrouvez ces visages et ces mains, symboles du lien et fils conducteurs des photos, sur la façade de l'hôtel Mercure du Palais des Papes. 11 m x 3 m de solidarité et d'art en 23 portraits !
+ d'infos : habitat-humanisme.org



LOGEMENT

UNE CONVENTION AVEC MISTRAL HABITAT

Le 8 juin dernier a lieu la signature collective par Mistral Habitat, la Mairie d'Avignon et les futurs locataires des baux de la toute nouvelle résidence Marie Noël. Sur les dix logements de cette résidence, le bailleur social avait réservé à la ville un contingent de deux logements qui ont pu permettre de répondre à la demande d'Avignonnais en attente. Soulignons le fait que Mistral Habitat n'avait pas sollicité la Ville pour être garante de ce programme immobilier et n'avait donc aucune obligation de lui accorder un contingent de logements : une initiative d'autant plus appréciable !



NOUVELLES TECHNOLOGIES
L'HISTOPAD PRIMÉ

Proposée depuis le mois d'octobre dernier, l'Histopad, cette tablette interactive qui permet de visiter le Palais des Papes en réalité augmentée, a été primée au festival international de l'audiovisuel et du multimédia du patrimoine qui s'est tenu récemment à Cologne (Allemagne). Une belle récompense pour cette application innovante qui séduit les visiteurs et a permis au Palais de voir leur nombre croître de 10 % depuis sa mise en service !



ÉVÈNEMENT

MIRABILIS AU PALAIS

Depuis le 30 juin dernier, découvrez plus de 400 œuvres issues des cinq musées municipaux d'Avignon rassemblées dans la grande exposition d'été Mirabilis, que scénographie Christian Lacroix dans la grande chapelle du Palais des Papes. Organisée par la Ville d'Avignon en partenariat avec la Fondation Calvet et Avignon Tourisme, c'est une invitation à plonger dans l'histoire de l'Art, avec un grand A ! En résonance, l'association Camt'arts a travaillé avec les enfants des quartiers d'Avignon sur le thème du merveilleux.



Les œuvres réalisées sont visibles du 16 au 31 juillet à la Chapelle Saint-Michel pour le projet Quartet.
Du 30 juin au 13 janvier 2019 avignon.fr

Chaque trimestre avignon(s) vous livre, avec la complicité de la Chambre d'agriculture de Vaucluse, la liste des fruits et légumes frais de saison, produits par les agriculteurs locaux : retrouvez les productions d'été, dans le distributeur automatique et sur le drive fermier d'Agroparc : **drive-fermier.fr/avignon.**

SCOLARITÉ

UNE BD POUR FINIR L'ANNÉE EN BEAUTÉ !

En attendant les premières rencontres de la bande dessinée initiée par la Ville en novembre prochain, la Ville d'Avignon a offert pour la deuxième année à tous les élèves de CM2 quittant l'école élémentaire pour le collège un bel ouvrage, accompagné d'une lettre du Maire. Il s'agit de La mémoire de l'eau, l'intégrale de Valérie Vernay et Mathieu Reynès (éditions Dupuis) : un récit fantastique sur fond de secret de famille et de légendes maritimes, mettant en scène une petite fille d'aujourd'hui. 1 120 exemplaires ont été commandés à la librairie La Crognote Rieuse et distribués dans les écoles.

AGRICULTURE

MARCHÉS SAISONNIERS

Tout l'été, profitez des marchés des producteurs pour retrouver les produits frais, de saison et de qualité sur les étals des agriculteurs : tous les lundis de 17 h à 19 h le marché de l'Oulle est déplacé contre les Remparts des Allées de l'Oulle, devant la poterne de l'Oratoire ; les vendredis rendez-vous place de l'église à Montfavet. Les jeudis soir, le Tri Postal (rue du Blanchissage) accueille de son côté un sympathique marché local et paysan.
+ d'infos : avignon.fr

PRODUITS FRAIS ET LOCAUX D'ÉTÉ

Fruits : Abricot - Cerise - Figue - Fraise - Nectarine - Melon - Pastèque - Pêche - Poire - Pomme - Prune - Raisin

Légumes : Aubergine - Blette - Brocolis - Butternut - Carotte - Chou Kale - Concombre - Courge - Courgette - Haricot vert - Petit Pois - Pois chiche sec - Pomme de terre - Pomme de terre nouvelle - Potimarron - Radis - Salade - Tomate ancienne, cerise, cocktail, grappe

Autres : Ail - Amande - Echalote - Lentille sèche - Oignon - Petit épeautre - Poivron

S'inscrivant dans le raccordement d'Avignon à la ViaRhôna (une liaison de 815 kilomètres des rives du Lac Léman aux plages de Méditerranée), le prolongement de la piste cyclable du Pont Daladier jusqu'à Villeneuve-Lez-Avignon va permettre de développer l'attractivité touristique cycliste de la Cité des Papes, mais également de favoriser la pratique loisirs et utilitaire du vélo des habitants, tout en sécurisant cette traversée jusque-là périlleuse.

T Sarah Mendel P Claude Da Motta

1 **Emblématique de la politique de la ville** concernant le développement des modes doux, l'extension de la piste cyclable reliant Avignon à sa voisine gardoise Villeneuve prolonge l'aménagement réalisé dès l'été 2015 qui permettait aux cyclistes de rejoindre depuis Avignon l'île de la Barthelasse en toute quiétude. Depuis fin juin, grâce à cette connexion entre le Gard et le Vaucluse, Avignon est désormais à la rencontre de deux itinéraires euro-vélos majeurs : la ViaRhôna et la Véloroute de la Méditerranée (qui relie l'Espagne à l'Italie).

2 **Afin de proposer aux usagers des services complémentaires** pour faciliter leurs déplacements à vélo, c'est au cœur de la piste cyclable du Pont du Royaume, sur l'îlot à l'intersection de la rue Joseph-Noël Clamon que la Ville a choisi d'installer la première station de réparation et gonflage de vélo avant leur déploiement sur tout le territoire. Facilement identifiable et utilisable, vous y trouverez les outils les plus utiles ainsi qu'une pompe à vélo. Dans les mois qui viennent, quinze autres stations de réparation/gonflage et cinq stations de gonflage seront installées à travers la ville, intra-muros et à proximité des mairies annexes.

3 **Livrée le 30 juin**, la piste cyclable sécurisée d'une largeur de 3 mètres permet aux cyclistes de se croiser sans crainte.

4 **Pour le marquage au sol** au niveau de la traversée de la Barthelasse, un matériau innovant a été utilisé. Il s'agit d'un enduit rétro-réfléchissant. Vert le jour, celui-ci devient blanc la nuit avec la lumière des phares des voitures, ce qui permet aux automobilistes d'être plus vigilants et aux cyclistes d'être mieux sécurisés.

PONT DU ROYAUME UNE PISTE CYCLABLE POUR TRAVERSER LE RHÔNE

450 m
c'est la longueur
du prolongement

276 000 euros
c'est le montant TTC des travaux





CENTRE-VILLE
MARCHÉ AUX LIVRES

Du 5 au 28 juillet, rendez-vous Cours Jean-Jaurès et place Saint-Didier pour la 37^e édition du *Marché aux livres, disques et affiches du festival*. Imaginé par l'association Vivrelire et soutenu par la Ville d'Avignon, c'est l'occasion de découvrir des ouvrages et curiosités sélectionnés par les seize libraires spécialisés dans l'édition anciennes présents cette année. Venus d'Avignon, du Gard, de tout le Vaucluse et même du Var ou de Bretagne, ils sauront vous faire partager leur passion.

Du 5 au 28 juillet



CENTRE-VILLE
MAI 68

En juillet, les commémorations du 50^e anniversaire autour de Mai 68 se poursuivent : table-ronde et rencontres autour de Denis Guenoun (le 11 juillet toute la journée à la Maison Jean Vilar), journée d'échange avec témoignages, performances, projection et débat autour de l'héritage de Mai 68 dans le théâtre (le 12 juillet au théâtre des Carmes), et lecture exceptionnelle par Gérard Gelas de *La Paillasse aux seins nus*, la pièce du directeur du Chêne Noir qui mit le feu aux poudres du festival d'Avignon en 68 (le 18 à 21 h à l'Hôtel d'Europe, entrée libre sur réservations 04 90 14 76 76).

Les 11, 12 et 18 juillet + d'infos : avignon.fr

ROCADE

FESTIVAL SOLIDAIRE

Du 9 au 13 juillet, le CCAS de la Rocade propose un festival solidaire. Au programme, chaque jour à 17 h, une représentation de la pièce *On invente rien* par la Cie des blocs composée de bénéficiaires du CCAS de Sallaumines (Nord). Un échange avec les comédiens aura également lieu le 12 juillet de 9 h à 12 h. Animations diverses, débats, cours de cuisine... ponctueront cette semaine riche en événements. Programme complet auprès du Centre Social et Culturel de la Rocade : 1 rue Paul Poncet, 04 90 88 06 65.

Du 9 au 13 juillet

MONTFAVET

BAL POPULAIRE

La Fête Nationale se célébrera cette année par un grand bal populaire organisé le 14 juillet par le comité des fêtes de Montfavet. Rendez-vous aux sons du DJ Hit's play, sur la place de l'église.

Le 14 juillet de 19 h à 1 h

CENTRE-VILLE

LIRE ENSEMBLE... À PETITS PRIX

Parce que le plaisir de la lecture n'a pas de prix, une nouvelle librairie vient d'ouvrir au 55 rue des Fourbisseurs (à la place de l'ancienne librairie Holstein) : « Lire ensemble » propose des livres neufs à prix réduits de 30 à 50 %. Une bonne nouvelle dans une rue décidément très bibliophile...

À partir du 2 juillet

50^{ème}
anniversaire
de Mai 68

1968
2018



Programme
La Ville d'Avignon célèbre le cinquantenaire de Mai 68
AVIGNON
ville d'exception

ALLÉES DE L'OULLE

CIRQUE ÉQUESTRE

Cet été, la compagnie Jehol fait son cirque sous chapiteau au Carré d'honneur des Allées de l'Oulle ! Avec *Cavale*, un spectacle équestre de douze chevaux (ainsi qu'un âne, un mulet, six voltigeurs et cinq musiciens), c'est l'occasion de découvrir un univers unique à l'esthétique rétro-futuriste poétique. Un évènement !

Du 13 juillet au 19 août à 11 h et 21 h



ROCHER DES DOMS

23^e BAN DES VENDANGES

Le dernier samedi du mois d'août, la manifestation organisée et animée par les Compagnons des Côtes du Rhône revient à Avignon, capitale des Côtes du Rhône ! Une journée de partage par excellence pour célébrer le début des vendanges : défilé coloré des confréries bachiques, proclamation du ban et pressée du raisin nouveau, animations pour finir par un grand bal populaire et convivial avec le groupe avignonnais *No Name*. Un moment magique dans un jardin qui l'est tout autant !

Le 25 août de 15 h à minuit

BERGES DU RHÔNE

FEU D'ARTIFICE

Dans le cadre de la commémoration de la libération d'Avignon le 25 août 1944, le traditionnel feu d'artifice sera tiré depuis les berges du Rhône (attention possibilité de report selon la météo). Un spectacle à voir en famille depuis l'esplanade des Lavandes.

Le 25 août dès 22 heures



DIVERS LIEUX PATRIMONIAUX

FESTIVAL RÉSONANCE

Dixième édition du *Festival Résonance - Avignon* qui investit de ses musiques électroniques la Collection Lambert, point d'accueil du public avec des animations, des émissions en direct de la Radio Raje et des « Apéros Sonores » gratuits, l'espace Jeanne Laurent du Palais des Papes, la cour du Musée Calvet ; le Pont d'Avignon & les berges du Rhône, et le Village du Off. Incontournable !

Du 26 au 29 juillet + d'infos festival-resonance.fr





**CENTRE-VILLE
LIBÉRATION**

Il y a 74 ans, le 25 août 1944, la Cité des Papes était libérée par les soldats américains de la 3^e DI, accompagnés de résistants FFI et suivis des troupes françaises de la 1^{re} DB avec leurs chars. Une commémoration de cet événement se tiendra au Rocher des Doms à 11 heures en présence du Maire et de représentants de l'État.

Le 25 août à 11 heures

MONTFAVET

LES FOINS, ÇA SE FÊTE !

Organisée par le comité des fêtes de Montfavet avec le soutien de la Ville d'Avignon, la *Fête des foins de Montfavet*, intergénérationnelle, familiale et culturelle, revient au Parc de la Cantonne. Juste avant la rentrée, quoi de mieux que de suivre un événement éco-responsable conçu entre tradition agricole et vie urbaine, convivial et accueillant, en entrée libre ! Suivez le rythme dès le vendredi 31 août à partir de 20 h avec l'excellence de la scène reggae-dub lors de la 2^e édition de *Montfavet Dub* (Zion Kitchen, Manu Digital, Welders Hifi sound system), puis le samedi 1^{er} à 21 h concert hommage à Johnny Hallyday, et le dimanche à 17 h : show BMX. En journées, des animations avec les associations montfavétaines, festival de randonnée à vélo, moto ou à pied, Olympiades des foins, démonstration de dressage de chiens de berger. Le bonheur est dans le foin !

Du 31 août au 2 septembre
+ d'infos : avignon.fr



BARTHELASSE

FORUM DES ASSOCIATIONS

Rendez-vous fort de la rentrée, le *Forum des Associations*, co-organisé par les départements Vie des Quartiers et Sports et Loisirs, se tiendra cette année sur une seule journée : le dimanche 2 septembre. Rendez-vous sur l'île de la Barthelasse, le long des berges de l'allée Antoine Pinay, au Centre de Loisirs et sur le Rhône avec des animations aquatiques proposées toute la journée (jet ski, balades en bateau...). En 2017, les Avignonnais avaient pu y rencontrer plus de 200 associations (dont près de 80 dédiées au sport), cette année 250 associations sont déjà inscrites ! Nouveauté 2018, c'est à ciel ouvert que se déroulera la manifestation. L'occasion de favoriser l'échange, le dialogue, de se renseigner sur les très nombreuses activités proposées dans notre ville, voire de les tester et de s'y inscrire très facilement !

Le 2 septembre de 10 h à 19 heures



CULTURE POUR TOUS

LE MUSÉE

CALVET S'EXPOSE EN 3D

Le 13 juin dernier, le musée Calvet a inauguré quatre œuvres majeures d'artistes renommés rendues accessibles aux personnes déficientes visuelles. Grâce à l'association des Amis du Musée Calvet et la Fondation Calvet, qui ont financé chacun deux versions tactiles en haut relief des œuvres, il s'agit de quatre maquettes de tableaux modélisés en 3D, assortis d'une explication sonore, en partenariat avec l'association Valentin Haüy : *Sur le zinc* de Vlaminck, *Mazeppa* de Horace Vernet, *la mort de Bara* de David (en photo) et *la parabole des aveugles* selon Bruegel le Jeune. Une initiative soutenue par la Ville, qui financera à son tour dans les mois qui viennent deux autres reproductions 3D, dans la continuité de sa volonté d'améliorer l'accessibilité des personnes handicapées sur Avignon. À Avignon, la culture c'est pour tous !

MONNAIE LOCALE

DES ROUES AU CRÉDIT MUNICIPAL

Grâce à une convention signée le 12 juin dernier entre le Crédit Municipal et l'association Sève 84 qui gère le dispositif de monnaie locale « la roue » en Vaucluse, il est désormais possible de se procurer ces devises locales auprès des agences du Crédit Municipal. Cette monnaie complémentaire qui ne peut être utilisée que localement favorise les circuits courts et l'emploi local. Aujourd'hui ce sont plus de 250 professionnels qui acceptent les paiements en roues !



JUSTICE

TIRAGE AU SORT DES JURÉS D'ASSISES

Le 7 juin dernier, c'est en mairie d'Avignon, au service des élections et en présence du 1^{er} adjoint au Maire Michel Gontard, que les jurés d'assises titulaires et suppléants ont été tirés au sort publiquement à partir des listes électorales. Si la procédure n'est pas différente, elle est toutefois un peu nouvelle puisque le public ayant été informé, quelques personnes s'étaient déplacées pour y assister. Chaque Avignonnais inscrit sur les listes électorales et âgé de plus de 23 ans est susceptible d'être tiré au sort. S'il est possible aux personnes âgées de plus de 70 ans de refuser, se défausser sans raison valable est passible d'une amende de 3 550 €.

**DÉVELOPPEMENT DURABLE
LA VILLE CULTIVE
SON JARDIN**

Inaugurées le 8 juin dernier, en présence de Cécile Helle et des élus Chantal Rezouali et Christian Rocci, des terres en jachère du centre horticole municipale, où sont exclusivement cultivées habituellement plantes et fleurs, ont bénéficié d'une plantation de 100 pieds de courges et potimarrons. Dans quatre ou cinq mois, à raison d'un ou deux kilos par pieds, ce sont près de 200 kg qui seront produits à destination de la Cuisine centrale. Les écoliers d'Avignon pourront ainsi goûter à une soupe (ou un gratin) 100 % local. Quelques mètres plus loin, le Maire a découvert un futur jardin pédagogique, composé de cinq carrés potagers sur près d'un hectare, destiné dès la rentrée à des ateliers éducatifs. Ce nouveau circuit entre production maraîchère et jardin pédagogique permet à la ville d'envisager pour l'an prochain l'obtention d'une 3^e Fleur au palmarès du label « Villes et Villages fleuris ».



AVIGNON EN FESTIVAL CIRCULATION LIMITÉE, SÉCURITÉ RENFORCÉE

Pour accueillir en juillet, durant plus de trois semaines, l'extraordinaire effervescence culturelle engendrée par le Festival d'Avignon, In et Off confondus, soit près d'un million de spectateurs, la Ville d'Avignon doit réguler l'hyper-fréquentation du centre historique. Depuis 2015, un dispositif d'accès réglementé et limité favorise les déplacements des festivaliers et des habitants, tout en sécurisant cet événement international, essentiel pour l'économie de la ville. Après des requalifications urbaines et des aménagements de voies douces qui se sont poursuivis toute l'année, Avignon est prête pour que vive dans les meilleures conditions l'édition 2018 !

DU 5 AU 29 JUILLET de 12 h à 2 h du matin, Avignon entre en Festival. Pour la 4^e année, l'accès au centre-ville est limité et l'organisation de la circulation modifiée : fermeture totale de la rue de la République à tout véhicule avec une inversion du sens de circulation du tronçon allant du 84 au 89 rue Joseph Vernet (entre Cours Jean Jaurès et Rue Saint-Charles), fermeture des portes Quai de la Ligne et Saint-Roch avec une inversion du sens de circulation de la rue du Rempart Saint-Roch.

PASS ACCÈS RÉSIDANT Distribué pour chaque véhicule de personnes résidant ou travaillant dans l'intra-muros, un Pass d'accès 2018 violet est à coller sur le pare-brise pour toute la durée du Festival et rendu visible par les agents professionnels des points de filtrage. Il permet de passer ces filtrages pendant la période de limitation d'accès (sauf rue de la République fermée à toute circulation).

Infos : Mairie annexe, 12 place des Carmes, lundi au vendredi 10 - 18 h et samedi 10 - 12 h

PASS ROUGE EXCEPTIONNELS Une autorisation sera accordée aux clients des hôtels sur présentation de la réservation aux agents de filtrage. Pour les accès exceptionnels avec entrée ponctuelle, un Pass rouge peut être sollicité à l'adresse : professionnels.festival@mairie-avignon.com



20 KM/H EN CENTRE-VILLE

Dès l'entrée des Remparts, la vitesse est limitée à 20 km/h avec priorité aux piétons. Le double sens cyclable, prévu par le code de la route, est également la règle. Adaptez votre vitesse et favorisez les modes doux de déplacement pour une ville en festival conviviale et respirable !



3 200 places gratuites de stationnement dans 4 parkings relais

Gratuits et surveillés, situés en périphérie de la ville, leur disponibilité est indiquée aux visiteurs par un jalonnement dynamique : Italiens, Piot, FabricA et Amandier. Des bus/navettes gratuits avec des départs réguliers jusqu'à 1 h du matin sont mis à disposition.



+ d'infos sur tca.fr



Le point sur les travaux en cours qui peuvent perturber la circulation des Avignonnais. Dates et durées sont données à titre indicatif sous réserve de l'avancement des travaux.

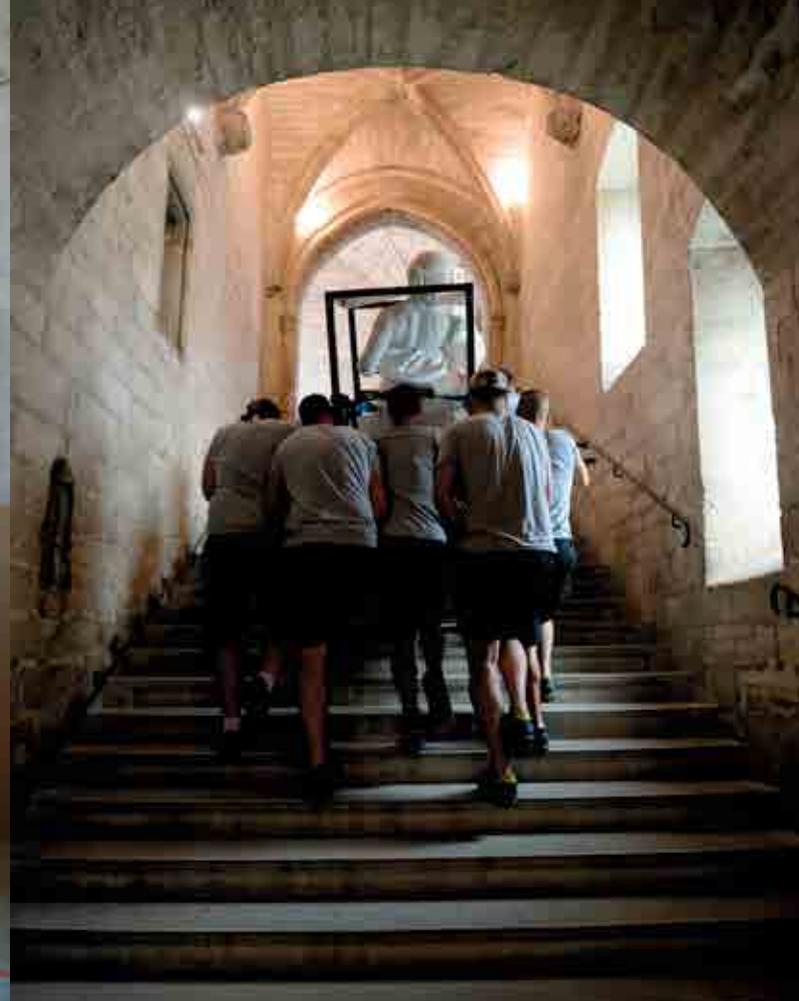
- 1 Porte Saint-Charles réouverte :** dès le début du festival la porte Saint-Charles sera à nouveau ouverte à la circulation. (Travaux du TRAM)
À partir du 3 juillet dans la journée
- 2 Porte Saint-Michel fermée :** de début août et jusqu'à fin septembre, la porte Saint-Michel sera fermée. (TRAM)
À partir de la 1^{ère} semaine d'août jusqu'à fin septembre
- 3 Rocade Charles de Gaulle :** en raison de la réalisation des îlots centraux, la circulation sera fortement perturbée durant les mois de juillet, août et septembre. Durant cette période, entre l'avenue de Tarascon et la rue Noël Hermitte, la circulation sera maintenue sur un seul couloir dans chaque sens. (TRAM)
Du 15 juillet à la fin août
- 4 Rocade Charles de Gaulle, giratoires Croix Rouge, Sources, Trillade, Cabrière :** en raison des travaux sur les giratoires de la Rocade, la circulation ne sera maintenue que sur un seul couloir dans chaque sens. (TRAM)
Tout le mois d'août
- 5 Avenue de Tarascon :** en raison de la création d'un carrefour à feux au débouché de l'avenue Joseph d'Arbaud sur l'avenue de Tarascon, les deux sens de circulation de l'avenue de Tarascon seront impactés. En fonction des différentes phases de travaux, un rétrécissement des voies sur l'avenue de Tarascon ou des déviations pourront être mises en place. (VILLE D'AVIGNON)
Du 25 juin au 27 juillet



MIRABILIS, DES RÉSERVES À LA LUMIÈRE

Venus d'Europe, d'Asie, d'Afrique, d'Amérique, d'Océanie, de Chine, du Cambodge, de Turquie, de Syrie, d'Inde, de l'île de Pâques... les musées de la Ville d'Avignon rassemblent près d'un million deux cents mille œuvres d'art*, dont seulement dix pour cent sont accessibles au public.

P Grégory Quittard



C'est à l'artiste Christian Lacroix que la Ville a confié la responsabilité de pénétrer les réserves des collections avignonaises et d'y choisir quelque 400 œuvres aujourd'hui rassemblées au cœur du plus grand Palais gothique d'Europe ! C'est l'exposition-événement Mirabilis qui s'offre aujourd'hui à vous dans la grande Chapelle du Palais des Papes au travers d'un étonnant cabinet de curiosités.

Elle dévoile l'univers d'un patrimoine qui, de la Préhistoire à l'art moderne, en passant par l'histoire naturelle et les collections ethniques du monde entier, conduit le visiteur de surprises en surprises.

Avignon(s) vous donne à voir les coulisses du montage d'une exposition rare, unique, étonnante, reflet du patrimoine d'une ville qui l'est tout autant.

*Une grande partie des œuvres exposées sont la propriété de la Fondation Calvet





AVIGNON, FILLE DU RHÔNE !

Visage emblématique de la Cité des Papes, le Rhône est indissociable d'Avignon. Fleuve aux multiples visages, avec ses crues parfois cataclysmiques et son impressionnant courant, c'est le Rhône qui a en grande partie forgé le visage de notre ville. Si les nombreux ouvrages hydrauliques ont permis de le canaliser et de dompter un peu sa fougue, le Rhône n'en reste pas moins un fleuve naturel et dangereux. Mais c'est aussi un atout naturel unique qui concourt à l'attractivité d'Avignon tant au niveau des activités économiques liées au fret, à la production d'électricité ou à celles liées au tourisme pour le plus grand bonheur des vacanciers mais aussi des Avignonnais...

T Sarah Mendel P Grégory Quittard

L'été, lorsque la canicule s'installe, quel meilleur endroit pour se détendre et profiter d'un peu d'air frais que les bords du Rhône ? Promenades pédestres ou cyclistes, les berges aménagées sur la Barthelasse permettent de découvrir un point de vue remarquable sur la Cité des Papes. Pour y aller, on oublie la voiture et on privilégie le vélo via la voie cyclable sécurisée, ou le bac « Ville d'Avignon ». Accessible à hauteur de la halte nautique (à hauteur des escaliers qui mènent au Rocher des Doms), cette navette fluviale, entièrement gratuite et accessible à tous, permet de traverser le fleuve tous les jours de 11 h à 20 h 45.

Une halte pour les bateaux de plaisance

Grâce aux infrastructures de la Compagnie Nationale du Rhône (CNR) et des Voies Navigables de France (VNF) concessionnaires du fleuve, le Rhône est aménagé pour la navigation commerciale et de plaisance. La halte nautique d'Avignon en est une étape appréciée : 566 bateaux de plaisance ont fait escale en 2017, un chiffre en progression constante. Gérée par la compagnie des Grands Bateaux de Provence, cette halte leur permet de s'amarrer pour quelques nuits aux pieds des remparts en disposant de l'eau et de l'électricité pour un tarif très abordable (en moyenne 23 €/nuit). « *Entre Port-Saint-Louis et Valence, Avignon est la seule halte nautique à permettre aux plaisanciers de se ravitailler en gasoil* » souligne Nathalie Boesch, la responsable de la halte nautique. Durant le mois de juillet et pour la deuxième année, on peut même passer une nuit sur le Rhône. Un hôtel à quai de 80 m de long, le « Chardonnay », offre en effet 26 cabines sur l'eau.

Paddle, kayaks, aviron

Pour les sportifs, du 7 juillet au 26 août et de 14 h à 18 h 30, un service de location de paddle et kayak au pied du pont Daladier est proposé pour la 14e année par le comité départemental de canoë kayak. Et pourquoi ne pas tenter une descente du Rhône de jour ou de nuit (sur réservation) depuis le parc des Libertés en passant devant le Pont d'Avignon (renseignements 06 11 52 16 73). Envie de tester la pratique de l'aviron dans un cadre majestueux ? Tout l'été, du mardi au samedi, de 9 h à midi, des séances sont proposées par la Société Nautique d'Avignon (infos 04 90 82 02 54).

Comprendre le Rhône

Pour mieux comprendre le Rhône, le Centre Permanent d'Initiatives Pour l'Environnement (CPIE) de Vaucluse organise chaque semaine des visites au plus près du barrage d'Avignon (infos au 04 90 85 51 15). Rappelons que le Rhône est dangereux, se baigner dedans est rigoureusement interdit. En effet, les courants sous-marins violents sont susceptibles de vous emporter très rapidement vers le fond...

Acheter l'électricité du Rhône

Les circuits courts, c'est aussi dans l'énergie ! Depuis le 17 mai dernier, grâce à un partenariat signé entre la CNR et le fournisseur ILEK, les Avignonnais (et Gardois) qui le souhaitent peuvent acheter une électricité 100 % renouvelable et produite localement grâce aux usines hydroélectriques d'Avignon, Beaucaire et Bollène.

+ d'infos : ilek.fr

« J'AI ENVIE
DE TOUT PEINDRE. »

La jeune et surdouée artiste-peintre Claire Tabouret, nouvelle coqueluche des collectionneurs, expose en Chine, aux États-Unis, en Europe... et dans la Cité des Papes. Doublement invitée par la Collection Lambert et le Festival d'Avignon, elle signe l'énigmatique affiche de la 72^e édition. Rencontre éclairante et premières clés d'entrée dans l'œuvre prolifique et moderne qu'elle nous donne à voir tout l'été. Une œuvre où les situations et les corps sont instinctivement théâtralisés : une évidence pour Avignon !

T Delphine Michelangeli

P Peintures, Claire Tabouret © Logan White

Vous habitez depuis trois ans à Los Angeles ? Pourquoi partir si loin ?

La décision d'aller m'installer là-bas a été très impulsive, c'est un peu ma manière d'être. Los Angeles, à neuf heures de décalage horaire, représentait l'ailleurs et cette idée de distance m'intéressait, j'avais besoin de recommencer les choses. Je suis tombée amoureuse de cette ville, mystérieuse, un peu cachée, il faut aller chercher dans ses coulisses...

Quels sont vos sujets de prédilection ?

Mon inspiration est liée au hasard, à partir de ce que je vis pour aller vers quelque chose d'universel. Mon travail est autobiographique mais je ne veux pas me retrouver enfermée dans un style, je veux toujours évoluer. J'ai envie de tout peindre ! À chaque nouvelle série, une histoire différente... voire une obsession. Mon travail autour des groupes d'enfants est le plus connu, mais peu de gens l'ont vu en vrai. Il s'agit de grands formats, à échelle 1, le spectateur est en face d'autres corps debout qui le regardent. Ce rapport physique à la peinture m'est très important.

Les mises en situation de vos personnages sont aussi très théâtrales...

C'est vrai qu'il y a un côté scénique frontal, un face à face. Pourtant au théâtre le public regarde une personne sur scène, dans mes tableaux le rapport est inversé...

Vous présentez pour le Festival à l'église des Célestins deux séries sur la question du genre, et à la Collection Lambert vos peintures de groupes. Un fil conducteur et peut-être un ordre pour s'en saisir ?

Aux Célestins, il y aura des toiles autour de la figure de l'écrivaine-voyageuse Isabelle Eberhardt, une personne aux multiples identités, fascinante. Ce qui est particulier à cette exposition, qui fait écho au thème choisi par Olivier Py, c'est que les œuvres font désormais partie de collections privées, disparates

dans le monde, il a été difficile de les réunir. Il y aura aussi, dans ce lieu introspectif et méditatif, une quarantaine de petits formats autour du trouble. La Collection Lambert réunit une quinzaine de grands formats sur l'enfance. Intuitivement, si je devais donner un ordre pour les voir... je commencerai par l'enfance à la Collection Lambert avec les tableaux d'enfants déguisés qui résistent par le regard à l'uniformité du groupe, puis je poursuivrai avec les Célestins, où les œuvres sont plus dérangementes, le déguisement est choisi par les adultes qui jouent avec les codes... Cette question de l'habillement, et du conditionnement social, pourrait être un thème commun...

Qu'allez-vous voir au théâtre ?

Je vais plutôt voir de la danse, les langages du corps m'intéressent. Je réfléchis d'ailleurs à ce sujet en ce moment... mêler mon travail à des performances dansées.

Votre vision d'Avignon ?

Je suis venue ado, j'ai le souvenir d'une énergie incroyable dans les rues que j'ai hâte de retrouver. La majesté de l'architecture de cette ville, ancrée dans l'histoire, est à l'opposé de Los Angeles ! Pour moi Avignon, c'est l'extrême contemporanéité face à la grande Histoire.

Claire Tabouret

7 au 29 juillet, Eglise des Célestins, entrée libre, festival-avignon.com

5 juillet au 4 novembre, Collection Lambert, 5 €, sur présentation d'un ticket du In ou carte Off collectionlambert.fr

In et Off, les origines

Parallèlement au Festival officiel « INstitutionnel » fondé par Jean Vilar en 1947, un festival « en marge » a été impulsé par André Benedetto dès 1966, suivi par Gérard Gelas en 1967. L'appellation « Off » est apparue à partir de 1969 pour la première fois sous la plume de Jacqueline Cartier dans France-Soir, en référence probable à une pièce intitulée OFF-Broadway. La légende « In et Off » était née... (Archives municipales d'Avignon).

QUAND AVIGNON S'ÉCRIT EN FESTIVALS...

T Delphine Michelangeli

P Christophe Aubry et Grégory Quittard

On dit de lui qu'il est tout à la fois tentaculaire, frénétique, et multiforme. Mais aussi unique, généreux et mémorable... En juillet, celui qu'on qualifie de plus grand rendez-vous théâtral du monde a droit à tous les superlatifs ! Et il les mérite amplement ! Pour accueillir l'histoire et inégalé Festival d'Avignon, côté In et côté Off, dans les rues et sur les places, au sein des équipements municipaux, des Scènes conventionnées et permanentes, des théâtres d'un jour ou ceux de toujours, la Ville mobilise elle aussi toutes ses troupes pour organiser et garantir un accueil optimisé de tous les publics.

« *Le Festival est un indispensable lieu de création, d'interprétation et de dérangement : le sens même de la culture !* », affirme Cécile Helle au sujet des deux événements intimement liés qui, juillet venant, composent l'identité culturelle unique d'Avignon. « *50 ans après mai 68, plus que jamais il doit être en résistance et l'alternative au tout économique.* »

Aujourd'hui, le Festival d'Avignon (dont l'intitulé IN est un usage) relève d'une programmation unique subventionnée. 47 spectacles figurent au programme de la 72^e édition, réfléchi autour de la thématique du genre et des singularités. Dirigé par Olivier Py qui ambitionne « *un théâtre politique intelligent et accessible à tous* », il poursuit son rajeunissement : 19 % des festivaliers ont moins de 30 ans.

Coordonné par Avignon Festival & Compagnies, le Off correspond à l'ensemble des programmations de théâtres aux statuts divers, sans aucune sélection (du Off). Pour cette 53^e édition tournée vers la professionnalisation, sous la houlette de Pierre Beffeyte (président d'AF&C), 1 538 spectacles sont répartis dans 133 lieux, dont les cinq Scènes historiques, une vingtaine de théâtres permanents, le CDCN Les Hivernales et le Festival Théâtre'enfants (lire page 36).

Pour que le rêve Vilarien d'un théâtre populaire accessible à tous perdure, la Ville soutient chaque année les festivals In et Off, entre les aides directes et les mises à disposition (écoles, gymnases, cloîtres, salles municipales, péristyle). Une grande partie des services municipaux se mobilise pour que circulation (lire page 12), sécurité, propreté et accueil se réalisent dans les meilleures conditions pour les festivaliers et les habitants.

Propreté et éco-festival renforcés

Avec un million de visiteurs et 200 tonnes de déchets, la mise en place par la Ville d'un dispositif propreté n'annule pas une vigilance indispensable de tous. Dès 4 h 30, 62 agents et 29 saisonniers sont affectés au nettoyage du centre et du tour des Remparts, une société externalisée (Excellence Propreté) intervient en renfort secteurs Palais des Papes, rues de la République, Thiers, Ninon Vallin et Saint-Michel. Deux agents sont dédiés à l'enlèvement des affiches ne respectant pas l'arrêté municipal (voir ci-

contre) et 150 corbeilles « duos » complètent les 325 du centre-ville, tout comme 12 sanitaires mobiles (en plus des 5 fixes).

Autre priorité, l'éco-festival initié par la Ville d'Avignon en partenariat avec AF&C, le Grand Avignon et le Festival d'Avignon pour que les bonnes pratiques environnementales soient valorisées dans les principes de développement durable.

PAS D'AFFICHAGE SAUVAGE !

Si les affiches multicolores font le charme du festival, leur utilisation est réglementée. Parmi les dispositions de l'arrêté municipal dédié, l'affichage est autorisé du mercredi 4 au dimanche 29 juillet, sauf sur les édifices publics, monuments historiques, arbres, jardinières, corbeilles à déchets, signalisation routière, palissades, gouttières. Interdit sur les places Pie, Saint Jean le Vieux, Petit Palais, Palais des Papes, sur les grilles et à l'intérieur du square Agricole Perdiguier, Jardin du Rocher des Doms et Cité Administrative.

+ d'infos : avignon.fr

JEU DE PISTES SUR LES MURS

Depuis 1986 où les 40 premières « fenêtres-festivals » furent peintes sur toile et marouflées sur les façades inutilisées du centre historique, tous les deux ans, deux nouveaux trompe-l'œil en hommage à l'histoire du Festival d'Avignon éclosent. Créées par un binôme d'artistes peintres-coloristes, Marion Pochy et Dominique Durand, 70 fresques embellissent aujourd'hui les murs du centre-ville. Retrouvez les trois dernières restaurées... dans la rue portant le nom du fondateur du Festival d'Avignon.

Livre « Fenêtres-festivals 1947-2017 » : boutiques du Palais des Papes et du Festival, Maison Jean Vilar, Office Tourisme et Fnac (9 €)



Festival d'Avignon - du 6 au 24 juillet
festival-avignon.com

Festival Off - du 6 au 29 juillet
avignonleoff.com

Une maison de Mémoire

À la Maison Jean Vilar, une grande partie des activités de juillet est en lien avec le programme du Festival In et calée sur ses dates (avec, en entrée libre : *Paroles de Gonz'* par une équipe avignonnaise et *Une histoire du festival en 72 affiches* par Olivier Py). Ne manquez pas l'exposition consacrée à l'iconique Jeanne Moreau, fidèle de la première heure du Festival de Jean Vilar et du TNP. Un magnifique titre *Je suis vous tous qui m'écoutez*, et une commissaire d'exposition prestigieuse, la journaliste Laura Adler ! 280 m², 150 photos, 40 min de vidéo, des entretiens inédits, pour raconter sa vie et son rapport au théâtre. « *Jeanne Moreau nous permet de traverser l'histoire d'Avignon et celle du théâtre, elle est une référence pour un public très large : c'est l'idée de cette Maison et l'objectif de Vilar* », précise la directrice déléguée de l'association Jean Vilar, Nathalie Cabrera. À découvrir du 6 au 24 juillet (6 €) puis de septembre avril 2019 ; les croquis de Cabu sont visibles en entrée libre jusqu'au 21 décembre (sauf août).

« Je brouille volontairement les cartes entre In et Off. »

Deuxième colocataire de la Maison Jean Vilar, c'est à l'antenne (la seule en région !) de la Bibliothèque Nationale de France (BNF) que les passerelles entre les festivals sont les plus fines, par la cohabitation physique des archives collectées depuis 1979. Lenka Bokova, conservatrice, veille à la mémoire et à la collecte, parfois laborieuse, du Festival : programmes, revues de presse, photos (30 000), captations, archives administratives, affiches... du In, du Off, des Hivernales et des théâtres permanents. Chercheurs, étudiants, professionnels, scolaires et amateurs côtoient toute l'année cet écrin privilégié où sont exposées en vitrine des reliures du TNP, et mises en consultation des ressources numériques. « *Cette mémoire s'accompagne d'une bibliothèque spécialisée en spectacle vivant de 34 000 ouvrages, la moitié sont des pièces de théâtre : c'est la bibliothèque la plus riche du Sud de la France !* » précise la passionnée Lenka. « *La BNF, c'est un peu une belle au bois dormant, cachée au 2^e étage... on essaye de la faire connaître et de la rendre accessible...* ».

Elle est une incroyable caverne d'Ali Baba dont il faut absolument pousser les portes !

Avignon Bibliothèques : un festival d'idées

En juillet, là aussi, la programmation culturelle concoctée par le réseau Avignon Bibliothèques, présente toute l'année sur le territoire grâce à six équipements et un bibliobus, recèle des trésors, de surcroît déclinés lors de rendez-vous gratuits. Pour la 4^e année, la bibliothèque Ceccano devient un lieu partenaire du Festival d'Avignon avec l'accueil du désormais incontournable feuillet théâtral dans le jardin : du 7 au 21 juillet à 12 h (sauf 8 et 15), David Bobée ouvrira des espaces de paroles autour de la notion de genre, en très bonne compagnie. Suivez également la 4^e édition de *La Nuit des récits* (13 juillet), des projections autour de documentaires brillants, des expositions, des spectacles contés du Off et suivez les lectures nomades avec le *Bibliobus en guinguette* dans le cadre de la manifestation *Partir en livres*. « *La bibliothèque aujourd'hui est un troisième lieu : l'endroit où l'on se rencontre ! Le cœur de notre mission, c'est de créer des collections mais aussi d'accueillir des publics pour qu'ils se sentent bien* », confirme la directrice d'Avignon Bibliothèques Isabelle Dimondo.



AUX CŒURS DU FESTIVAL

Le festival d'Avignon se joue essentiellement dans le centre historique... mais pas uniquement ! D'année en année, par la volonté combinée de l'action municipale pour qui la décentralisation culturelle a un sens, et des directeurs du In et du Off également parties prenantes, le spectacle sort de l'extra muros ! Depuis une bonne décennie déjà, des programmations pertinentes émanent notamment du côté de l'Entrepôt géré par la compagnie avignonnaise Mises en Scène, de la Fabrik'théâtre, de l'Eveil artistique et son incontournable *festival Théâtre'enfants et tout public* (du 10 au 17, voir page 36), mais aussi sur l'île Piot et la Barthelasse...

La Manufacture à Saint-Chamand !

Autre acteur incontournable du festival, à la programmation exigeante, contemporaine et engagée, La Manufacture continue d'essayer son état d'esprit dans différents lieux de la ville. Elle développe aujourd'hui, toute l'année, le projet « Oxygène » sur le quartier Saint-Chamand, en pleine mutation urbaine. Résidences, co-gouvernance, médiation et professionnalisation... sont les maître-mots de ce projet collaboratif et participatif dans lequel la Ville est partenaire, avec le centre social La Fenêtre et les associations d'habitants du quartier.

HORS DES REMPARTS... UN FESTIVAL D'EXTRAS !

« *Depuis 2009, nous menons là-bas de nombreux projets, c'est notre base ce quartier !* », confirme Pascal Keiser, président et programmateur du collectif La Manufacture. « *Je souhaite utiliser la période du festival pour développer une proposition artistique à l'année. Avec ce projet, on essaye de changer le formatage des artistes : quand ils viennent au Off, c'est pour vendre leur spectacle mais aussi s'engager auprès des publics ! Aujourd'hui, à Saint-Chamand des artistes « bankable » s'engagent et impulsent une vraie dynamique.* »

Dès cet été, du 6 au 26 juillet, quatre spectacles sont

accueillis au Château de Saint-Chamand, sept à la Patinoire, sept au centre-ville et des expositions, installations et performances participatives ont lieu à l'École supérieure d'Art (ateliers de Champfleury).

+ d'infos : lamanufacture.org



« En » ou « à » Avignon ?

La question divise et perdure... les explications plus ou moins savantes n'étant pas toujours convaincantes. Pour les uns, l'emploi de la préposition « en » éviterait un choc de voyelles côte à côte (un hiatus malheureux). Pour d'autres, « en » serait une influence croisée du provençal pour localiser les villes, ou désignerait la « région » d'Avignon, ou encore, la ville ayant été un état jusqu'en 1791, se justifierait pour une localisation dans ce dernier en tant qu'entité politique. Certains parlent de « pédantisme », de « parisianisme »... qualificatif paradoxal : au début du XX^e on voyait au contraire un « archaïsme provincial ». Pour conclure, grammaticalement l'expression « à Avignon » s'imposerait... même si l'usage du « en » renverrait à une perception « d'exception avignonnaise ». Avignon n'est-elle pas une Ville d'exception ? D'ailleurs, Jean Vilar lui-même utilisait « en Avignon »...

Lire l'ouvrage de Vincent Flauraud « Avignon vingtième siècle »



EN AOÛT, AVIGNON VIBRE EN SONS ET LUMIÈRES

T Sarah Mendel P Grégory Quittard

Le festival à peine terminé, pas question pour la Cité des Papes de ressembler à une Belle endormie ! Cette année, entre le *Helios Festival Avignon* qui, pour sa seconde édition gagne en intensité et en envergure dans trois lieux de l'intra-muros et *Vibrations*, le show monumental à 360° dans la Cour d'honneur du Palais des Papes, le mois d'août sera placé sous le signe de spectacles Sons et Lumières complémentaires et entièrement renouvelés. Sans en dévoiler les secrets, voici quelques précisions...

Helios Festival Avignon : parcours dans le centre historique

Quand la lumière devient un art... Créé à l'été 2017, *Helios Festival Avignon* est un événement culturel, patrimonial et touristique qui offre gratuitement aux visiteurs une mise en lumière de lieux d'exception et leur permet de découvrir les richesses architecturales de la ville. Après le succès de la 1^{re} édition l'été dernier qui se déroulait uniquement sur la façade du Petit Palais, et qui avait drainé près de 20 000 spectateurs, cette année, la proposition artistique d'*Helios Festival Avignon* mettra en lumière, chaque soir de 22 h 30 à minuit, la place du Petit Palais, la place Saint-Didier et l'église des Célestins. Accessibles à tous quelle que soit la langue (il n'y aura pas de parole), ces vidéos projetées dont les durées varient de 4 à 7 minutes sont l'occasion d'une déambulation artistique dans l'intra-muros, ou pourquoi pas d'une petite pause détente sur les jolies terrasses de restaurants et cafés de ces places...

Du 3 août au 1^{er} septembre tous les soirs de 22 h 30 à minuit

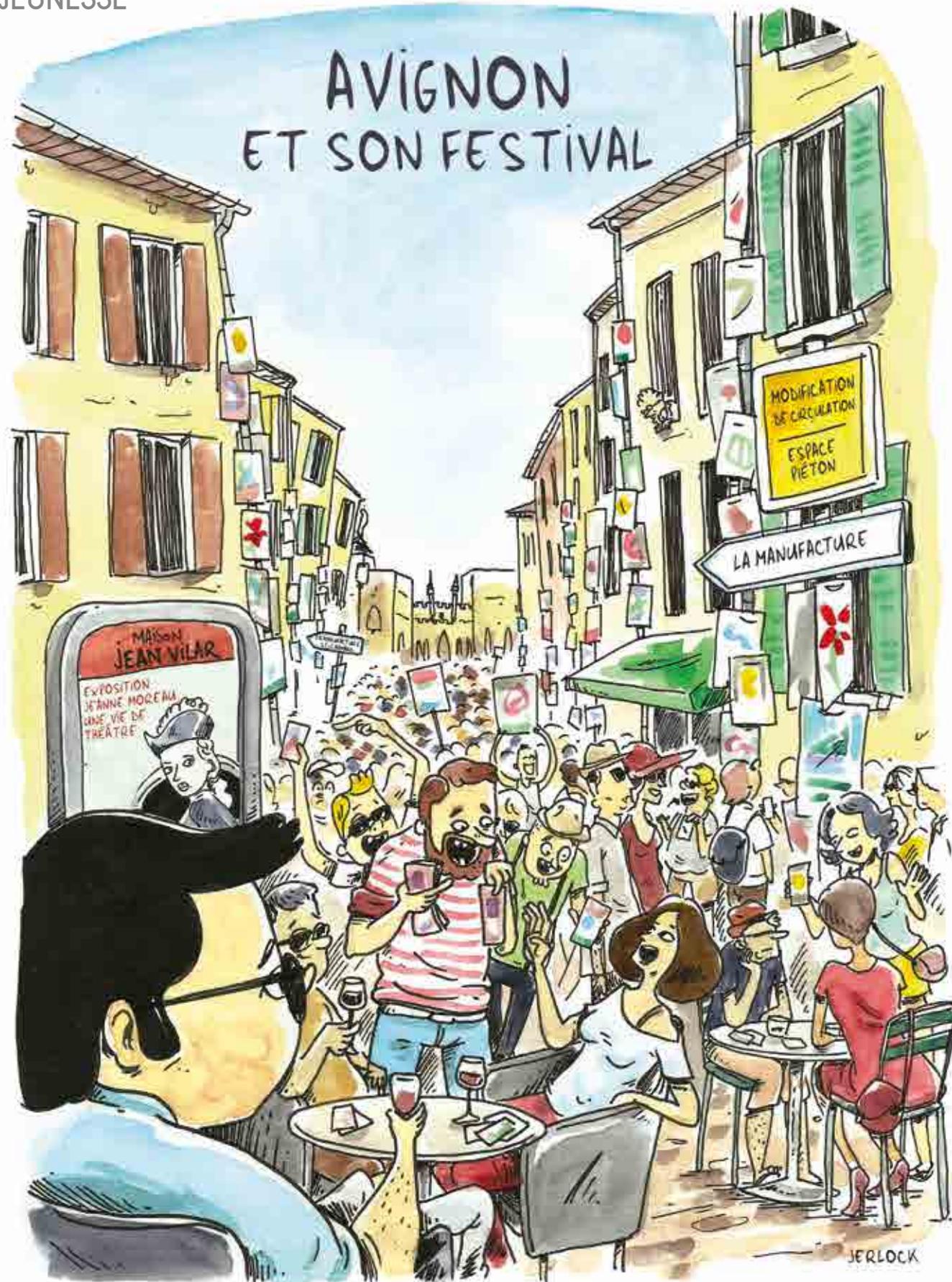
Vibrations : une immersion onirique à 360°

Exit les Luminessences, place aux Vibrations ! Le nouveau spectacle imaginé et créé par *Spectaculaires, les Allumeurs d'images* (à qui l'on doit les mises en lumières de nombreux monuments dans le monde entier) et *Blachères events* (spécialisé dans le 3D mapping) qui sera projeté chaque soir simultanément sur les quatre façades de la cour d'Honneur du Palais des papes via près de 15 projecteurs, promet un tourbillon de couleurs et de sons. À partir du 14 août et jusqu'au 30 septembre, ces vibrations visuelles et sonores auront pour fil rouge un papillon. Orage, pluie, ondes, vibration des cœurs, ce spectacle de 20 minutes vous plongera à travers neuf tableaux dans une expérience Sons et Lumières monumentale exceptionnelle et très innovante... ●

Du 14 août au 30 septembre, deux shows par soirs à 21 h 15 et 22 h 15 (sauf 25 août en raison du feu d'artifice, une seule séance à 21h 15)

Tarifs à partir de 10 €, gratuit - de 8 ans

Infos et réservations : avignon-vibrations.com et avignon-tourisme.com



VOS PHOTOS D'EXCEPTION

Chaque mois, la rédaction d'avignon(s) sélectionne et publie un « cliché d'exception » envoyé par un(e) Avignonnais(e). Merci à Damien Nicolai qui nous offre une vision énigmatique et lumineuse du patrimoine avignonnais, intitulée « Insomnie d'or » : « Une nuit sans sommeil. La ville était assoupie, silencieuse, déserte. J'ai aimé l'intensité chaude du Petit Palais. Sur cette photo, les formes de l'ombre et de la lumière s'imbriquent et se complètent. »
Retrouvez-vous le point de vue ?

PARTAGEZ VOS CLICHÉS... D'EXCEPTION

Contribuez vous aussi à cette page en proposant vos plus belles photos d'Avignon avec un point de vue différent et original pour faire découvrir la ville. Envoyez vos propositions (photos jpeg, 300 dpi, libres de droits), sans oublier vos titres et légendes, avant le 12 du mois à : communication@mairie-avignon.com, ou partagez-les sur les réseaux sociaux, en indiquant en objet : #photosdexception.

LE PONT D'AVIGNON À KYOTO !

Jean-Matthieu Bonnel
@jbonnel

Le Pont d' #Avignon en chocolat, réalisation de la maison #Jouvaud, pâtissier de #Carpentras qui ouvre bientôt un magasin à #Kyoto

#京都で来週、店を開店するプロヴァンスの#カルペントラ市出身のジュヴェー菓子屋様はこのチョコレートの#アヴィニョン橋を出しました！



RESPIREZ

Le saviez-vous ? Sur la page Facebook de la Ville d'Avignon, retrouvez tous les dimanches une évaluation de la qualité de l'air d'Avignon, en partenariat avec Air Paca.

NEWSLETTERS

Pour rester informés des actualités et événements initiés ou relayés par la Ville d'Avignon, inscrivez-vous sur le site avignon.fr et recevez dans votre boîte mail une lettre d'informations hebdomadaire.

5 000 c'est le nombre d'internautes ayant visionné le retour vidéo de la Rencontre publique « Remodeler la ville » du 23 mai dernier, concernant les projets d'aménagement des quartiers concernés par le Nouveau Programme National de Renouvellement Urbain. Il s'agissait de la troisième grande réunion publique présentant les projets urbains qui redessinent Avignon.

ON VOUS RÉPOND

Vous êtes nombreux à vous questionner sur les conteneurs enfouis souvent pleins ou non ramassés. Quelques explications s'imposent...

L'enfouissement des déchets grâce à l'installation de conteneurs a été décidé en 2014 par la Ville d'Avignon afin de supprimer les bacs à roulettes générant nombre de nuisances. La collecte de ces conteneurs est de la responsabilité du Grand Avignon, qui dispose de toutes les informations nécessaires (travaux etc...) afin d'organiser les tournées de ramassage dans les meilleures conditions. C'est donc à lui qu'appartient d'anticiper, chaque fois que nécessaire, l'impossibilité de certaines collectes afin de mettre en place des solutions de remplacements. La Ville ne saurait en être tenue pour responsable.

Quid de l'entretien des cimetières ?

Concernant les herbes folles qui ont particulièrement poussé dans les cimetières d'Avignon les deux derniers mois, nous souhaitons vous informer que les services de la Ville ont procédé le 19 juin dernier à une tonte bienvenue. Rappelons que la loi n° 2014-110 dite loi Labbé du 6 février 2014, du nom du sénateur qui l'a portée, vise à mieux encadrer l'utilisation des produits phytosanitaires sur le territoire national. Cette loi prévoit notamment l'interdiction pour les collectivités territoriales d'utiliser les pesticides pour l'entretien de tous les espaces verts y compris les cimetières.

UN ÉTÉ À AVIGNON

CET ÉTÉ JE PARS... À AVIGNON !

T Sarah Mendel

Nouveau lieu, nouvelles propositions, pour sa 4^e édition, c'est un programme très ambitieux qui est proposé par « Un été à Avignon » à tous les Avignonnais qui ne désertent pas la ville en juillet et août. Activités pour les 7-77 ans, cinéma en plein air, baignades, journées à la mer, séjours à Martigues, yoga, bivouacs, soirées festives et concerts... En partenariat avec l'OGA, le centre social d'Orel et de nombreuses associations du territoire, c'est cette année au parc Chico Mendès que la Ville met le paquet pour que l'été 2018 soit le plus beau !

L'occasion aussi pour les jeunes et moins jeunes de découvrir la richesse de toutes les activités proposées sur le territoire toute l'année et de leur donner de bonnes idées d'activités pour la rentrée !

450 000 €
c'est le coût du dispositif
Un été à Avignon

AVIGNON
Ville d'exception

UN PROGRAMME À LA CARTE !

Les 8-13 ans ont rendez-vous au parc Chico Mendès tous les jours du 7 juillet au 30 août. Si l'accès (gratuit) à la piscine éphémère et au parc aquatique leur est réservé, ils devront s'inscrire auprès des mairies de quartiers. En parallèle, encadrés par des associations, le parc accueillera des ateliers théâtre, mime, graph, percussions, découverte scientifique et bien sûr activités sportives. Pour participer, il suffira de se présenter auprès des animateurs. Chaque vendredi, un tirage au sort permettra aux plus assidus de remporter un stage sportif durant les petites vacances !

Pour les 14-17 ans, le point de rencontre se fera au gymnase Gérard Philipe. En plus des ateliers, les ados pourront participer chaque semaine à au moins deux sorties d'activité de pleine nature (kayak, escalade...). « Notre souhait est de co-construire chaque semaine la programmation selon les souhaits des jeunes », souligne Johanna Rage du département de la Tranquillité Publique qui coordonne le dispositif avec le service Jeunesse. Si les activités sur site sont gratuites, il est indispensable de s'inscrire pour les sorties. Tarif entre 10 et 20 € pour les deux mois (selon quotient familial).

+ d'infos : 04 90 16 32 37

UN REPAS OFFERT À 500 CONVIVES

Lancement de ces deux mois dès le 7 juillet avec un repas dansant au son de la musique espagnole offert à 500 convives ! Après le dîner, rendez-vous pour un flash mob géant et une séance de ciné en plein air. Inscriptions au 04 90 80 83 70

DES SOIRÉES VARIÉES

Du mercredi au vendredi, chaque soir, c'est une proposition nouvelle. À Chico Mendès, le mercredi, place aux « scènes d'été » avec concours jeunes talents, matchs d'impro et concert. Les jeudis, les jeunes sont invités à un BBQ partagé réalisé par les jeunes du dispositif « présence active ». Un moment convivial sur des thématiques comme le sport, l'environnement... qui se terminera par une rencontre sportive. Les vendredis enfin, des séances de cinéma en plein air sont programmées dans les squares de la ville.

GRAND CONCERT LE 30 AOÛT

Pour finir les vacances en apothéose, réservez votre soirée du 30 août... À l'occasion d'un grand concert gratuit, c'est une ambiance de folie qui attend l'assistance ! Suivez le Facebook de la Ville pour en savoir plus...

SAMEDI ET DIMANCHE AUSSI !

Tous les week-ends enfin, les enfants s'en donneront à cœur joie grâce aux structures gonflables positionnées dans le parc !



Vis ma Ville !

Cette année, chaque semaine du festival d'Avignon, trois familles avignonnaises choisies dans le cadre du Programme de Réussite Educative (PRE) seront accueillies par la Ville de Martigues où elles bénéficieront de nombreuses activités. Dans le même temps, Avignon accueillera des familles de Martigues. Logées au camping sur la Barthelasse, elles découvriront les spectacles du festival, le Palais des papes... Pour favoriser les échanges, des bivouacs ados mixant jeunes d'Avignon et de Martigues sont prévus.

Cam Clash : incivilités du quotidien

En caméra discrète, les équipes de l'association Par l'image et le son ont filmé avec des collégiens de Viala et des élèves du Conservatoire des scènes « ordinaires » de harcèlement de rue et d'incivilités. L'idée est de générer des réactions spontanées de la part des passants et d'encourager la réflexion. Ces courts-métrages de sensibilisation seront diffusés lors des séances de cinéma en plein air.

Des activités pour tous les âges

En partenariat avec le CCAS, Un été à Avignon prévoit également des tournois de pétanque intergénérationnels, des randos santé sur le Chemin des Canaux, des séances de yoga à Chico Mendès, ou même des ateliers bien-être.

Retrouvez l'intégralité des propositions sur le site : avignon.fr

LE THÉÂTRE EST (AUSSI) DANS L'ASSIETTE !

L'été, Avignon se distingue bien sûr par ses festivals où les Arts de la scène occupent tous les esprits. Mais n'oublions pas que le spectacle a aussi lieu dans les nombreuses bonnes tables de la Cité des papes : près de 240 restaurants vous accueillent du centre historique à Montfavet. Gourmande, traditionnelle, familiale, primée ou novatrice, grâce à son incroyable terroir au bon goût de Provence, la gastronomie avignonnaise n'est pas une légende !

T Delphine Michelangeli

P © Clément Puig

De la sexagénaire spécialité de chocolat rose « Papaline d'Avignon » aux nouvelles tablettes « Balades en Provence » créées par la chocolatière Aline Géhant, des spiritueux de la Maison Manguin sur l'île de la Barthelasse au marché des Halles et ceux des producteurs où se côtoient (entre autres) fougasse, tapenade, thym, origan et huile d'olive, le riche terroir de la Provence se retrouve aussi dans l'assiette de nos restaurateurs avignonnais ! Par sa situation géographique et climatique, Avignon, Capitale des Côtes du Rhône depuis 1996 est idéalement placée en termes de viticulture et d'agriculture maraîchère. Grâce à cette belle production locale et régionale, combinée au charme indéniable des rues et places à la circulation apaisée, les chefs avignonnais sont particulièrement inspirés : 238 restaurants (hors restauration rapide) sont répertoriés par la CCI de Vaucluse (163 intra-muros, 75 extra-muros).

« On est au milieu du jardin de France ! »

« Quand on parle de travailler avec son terroir, c'est en pensant aux accords mets et vins : ici, on a tout à portée de main, on est au milieu du jardin de France ! Mais la cuisine c'est aussi de la mise en scène, tous mes menus sont théâtralisés et le service aussi. » C'est ainsi que Guilhem Sevin (en photo) dresse le décor de sa cuisine, lui qui a repris il y a deux ans le Restaurant Christian Etienne, la seule table avignonnaise à avoir une étoile Michelin depuis... 30 ans d'affilée. « Avant c'était l'histoire d'un chef, aujourd'hui c'est l'histoire d'un couple ! » raconte l'affable chef qui se sert « exclusivement de produits régionaux, et locaux, au maximum ». Sa définition de la gastronomie provençale, voire avignonnaise ? « C'est une cuisine qui respire la Provence ! En retravaillant les produits phares, comme le thym, le romarin, mais aussi l'artichaut et l'asperge, avec des touches modernes ! » Président de l'association de chefs Avignon tu me régales, Guilhem Sevin se réjouit des récentes ouvertures d'enseignes dans la ville : « Cette dynamique correspond exactement à ce que l'on a voulu dire en créant l'association : on mange bien à Avignon ! »



Rester acteur de ses choix

Pourtant, si l'indication « fait-maison » existe, aucun label ne garantit au consommateur l'utilisation exclusive de produits frais, de saison, et locaux. Les conseils avisés des professionnels, avant de pousser la porte d'un restaurant, restent une valeur sûre. Pour le président du syndicat de l'UMIH, Patrice Mounier : « Le client est de plus en plus difficile, mais c'est aussi à lui de prendre ses précautions. En premier lieu, il doit observer la carte (affichée à l'extérieur avec des prix référencés) : c'est le pitch du restaurant ! Se fier à l'aspect global, la propreté, la mise en place qui doivent être rassurants, ne pas se laisser happer par les interpellations racoleuses. » Guilhem Sevin confirme de son côté : « S'il y a trop de menus ou de plats à la carte... c'est qu'il y a forcément de l'assemblage ! » Au final, comme pour une bonne pièce de théâtre, le bouche-à-oreille est souvent le plus utile... Bon appétit !

Bienvenue dans nos fermes !

102 producteurs fermiers du Vaucluse sont référencés par le réseau *Bienvenue à la ferme*. Sur Avignon, deux sont également membres de l'association d'agriculteurs *En direct de nos fermes* : un drive fermier les distribue sur Agroparc et au Min, la ferme familiale La Reboule est installée sur la Barthelasse. Numa Cappeau co-dirige cette petite entreprise spécialisée dans la vente directe de fruits et légumes (150 variétés, selon la saison) et travaille avec cinq restaurateurs avignonnais, soit 5 % de son chiffre d'affaires...

Avec cette nouvelle édition du Festival d'Avignon, il est important de rappeler l'action municipale en direction de la culture.

Fidèle à l'esprit de Jean Vilar qui voulait créer un Festival populaire, et donc accessible à tous, notre Municipalité avait, dès son arrivée, défini de grandes orientations dans une délibération cadre.

Les principes qui servent de socle à ces projets sont de permettre l'accès à la Culture pour tous, et aux pratiques artistiques, de valoriser et de faire partager la connaissance de notre riche Patrimoine tout en développant l'attractivité économique de notre Ville.

C'est ainsi qu'avec la création d'un Pôle Muséal, notre équipe municipale, sur la proposition de notre Maire Cécile HELLE, a voté la gratuité de l'entrée pour tous les Musées Municipaux.

Aujourd'hui, toute personne désirant aller dans les Musées Calvet, Lapidaire, Petit Palais, Requien et Palais du Roure peut le faire à tout moment sans aucune retenue, puisque gratuitement.

A travers la gratuité, c'est l'égalité de l'accès à la culture d'excellence pour tous que l'on met en place.

Il en va de même quand, au travers des activités périscolaires, nous oeuvrons pour permettre à nos écoliers de fréquenter nos lieux culturels. Nombre de ces enfants, avant cette mise en place d'une demi-journée consacrée à ces activités, n'avaient jamais franchi la porte d'un musée.

Avec les offres culturelles accessibles, des expositions d'envergure comme Mirabilis, belle de nuit comme de jour, Avignon est plus que jamais une ville d'Exception.

Groupe Réinventons Avignon

Un bel été à tous en ayant une pensée plus particulière pour toutes celles et ceux qui n'ont pas la chance de partir. Rendez-vous en septembre pour une rentrée engagée et utile au service des avignonnais.

Darida Belaïdi

On reconnaît le degré de civilisation d'un peuple à la manière dont il traite ses animaux. Pour paraphraser cette citation de Gandhi, cette même civilisation se reconnaît également dans le respect de ses défunts et de ses cimetières.

Kheira Seddik

La Ville d'Avignon est à l'image du parti qui la dirige. A la dérive ! Insécurité grandissante, circulation sclérosée, attractivité économique quasi nulle, état de propreté qui laisse à désirer. Retrouvez mes interventions sur facebook : @AnneSophieRigaultFN

Anne-Sophie Rigault

Mai 68, Avignon mobilisée. Eté 68, l'effervescence citoyenne et culturelle.

Les rencontres historiques de ce moment haut en débats et confrontations poursuivent leurs résonances 50 ans après.

Le Festival du dedans, du dehors, d'ici, bientôt d'ailleurs, quelle que soit la saison, doivent poursuivre un combat d'éducation populaire pour un accès de tous à une culture émancipatrice, libératrice, tolérante, solidaire et citoyenne.

C'est le sens de notre engagement municipal. A tout moment, en tous lieux, porter une politique publique culturelle qui nourrit l'appartenance à un public. Un public intéressé et acteur, un public critique et créateur tels doivent être les axes d'une politique municipale qui n'est pas une politique seulement fondée sur le rapport financeurs-financés.

Avignon a marqué l'année 68 de tous ces questionnements et notamment ceux sur la liberté culturelle émancipatrice. Comment ne pas considérer que cette question est toujours d'actualité ? Il faut progresser pour stopper les courants de marchandisation, de financiarisation en échappant aux modèles économiques standardisés fondés sur une commercialisation seulement utile aux actionnaires.

L'écriture, la peinture, la danse, la parole, les théâtres de l'œuvre moderne pour les arts vivants de notre ville reposeront sur ce scénario. Les neuf chapitres sont formés. La mise en scène reste à construire. L'espace de représentation est en place. La créativité des acteurs est disponible dans les sources de notre riche diversité.

Si en Mai tu fais ce qu'il te plaît, s'il te plaît fait toute l'année.

Après toute l'année C'est Pas Du Luxe.....

Groupe Front de Gauche

DEFIBRILLATEURS

L'accès rapide par toute personne à un DAE (Défibrillateur Automatique Externe) est l'exemple parfait d'un enjeu de Santé publique, l'efficacité de ces appareils n'étant plus à prouver.

Comment expliquer qu'un tel dispositif qui peut sauver des vies ne soit pas présent dans nos rues ni dans nos bâtiments communaux ouverts au public ?

En 2017, sur Avignon, ces deux lieux représentaient à eux seuls 12 arrêts cardiaques et 33 détresses cardiaques. (Chiffres du SDIS 84).

Les un million cinq cent mille touristes qui nous visitent annuellement ont droit à cet outil qui sauve.

L'évidence consisterait pour la Ville d'équiper ses principaux établissements de défibrillateurs : Mairies centre et annexes, écoles primaires, mais aussi des lieux très fréquentés comme nos places, squares, parcs et marchés. Il y a urgence à équiper des endroits isolés ou difficiles d'accès où les minutes sont précieuses pour les secours (Rocher des Doms, Ile de la Barthelasse).

Quant à la question du coût, elle est tout simplement dérisoire au regard des chances de survie sans séquelle pour les victimes. Placer un DAE dans un endroit où la probabilité de survenue d'un arrêt cardiaque est de 1 tous les 5 ans est économiquement viable.

Ce mois de juillet 2018 marque le bicentenaire de la création du Corps des Pompiers d'Avignon. Si il y a bien un feu qu'aucun Avignonnais ne veut voir s'éteindre, c'est celui qui les anime, fait de passion, de valeurs partagées, de courage, de dévouements qu'ils ont reçu des anciens et qu'ils savent si bien transmettre aux jeunes Pompiers. Bonnes vacances à tous.

Groupe Pour Avignon demain

PS : cet article a été rédigé par Madame Mas, dont nous apprenons avec peine le décès à l'heure où nous mettons ce numéro sous presse (la Rédaction).

AVIGNON, Ville PROPRE ?

Conteneurs à déchets enterrés, comment les vider ? Rue Prévôt ? Attendre la fin des travaux ! Rue N-D- des Sept Douleurs ? On y réfléchit ! Rue Bonneterie ? On y réfléchit ! Rue de l'Olivier ? Quand on aura bien réfléchi !

Pourquoi tant de réflexion ? Problème de circulation des camions de la collecte !

Et « la Boutique à déchets » Rue de l'Olivier à l'entrée des Halles ? Le mieux est de ne plus y penser et changer de projet, non ? La collecte des ordures ménagères ? Demander au G.A. un nombre de passages journaliers en Intra-Muros précisant les lieux prioritaires ! CQFD.

Florence Duprat, Josette Goilliot-Xicluna et Christian Paly

Avignon ville d'humanisme !

Que serait Avignon sans ses célèbres immigrés : ses papes, Vilar, et tous ces anonymes, devenus nos agriculteurs, nos commerçants, nos maçons, nos artistes, nos médecins, nos sportifs ?

Il n'y a pas de solution parfaite ici et maintenant à la question migratoire. Cette question est complexe de même que les réponses qu'on peut y apporter. Entre le tout ouvert et le tout fermé, il faut avancer par paliers, en gardant le cap d'une société fraternelle, en avançant des mesures précises, à court et à long terme.

Les gouvernements sont les premiers concernés. Mais les collectivités locales et les citoyens eux-mêmes le sont aussi. Nous devons agir localement, comme c'est déjà le cas de plusieurs associations. La première mesure à prendre est d'inviter ces opérateurs à exprimer leurs attentes.

Nous appelons les autorités locales à organiser une concertation en vue de produire un plan d'action territorial à la fois responsable et humain en mesure de répondre à l'attente humanitaire et de nature à rassurer nos concitoyens. Les pistes ne manquent pas. Chacun doit pouvoir contribuer à sa mesure à cette juste cause.

Pour nous rejoindre : bienvivreavignon@gmail.com

Groupe Bien-Vivre Avignon

AVIRON

STAGES D'ÉTÉ

Des stages d'initiation à l'aviron sont organisés chaque semaine de l'été du 9 juillet au 10 août par la Société Nautique d'Avignon. Réservés aux jeunes de 10 à 15 ans, les stages ont lieu du lundi au vendredi de 14 h à 16 h 30. Renseignements et inscriptions au 04 90 82 02 54.

Du 9 juillet au 10 août

ÉQUITATION

STAGES



De début juillet à fin août, le centre équestre et poney club d'Avignon situé sur la Barthelasse accueille chaque semaine les enfants dès 8 ans et jusqu'au galop 4. Au programme : équitation, atelier spectacle, jeux et pique-nique pour des journées bien remplies de 8 h 30 à 18 heures. Renseignements au 04 90 85 83 48.

Du 2 juillet au 31 août

ATHLÉTISME

10 KM DE LA CITÉ DES PAPES

Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes pour la désormais traditionnelle course de la Cité des Papes. Labellisée Fédération Française d'Athlétisme (FFA), cette course organisée par le Club Athlétic Sport Avignonnais est qualificative pour les championnats de France d'athlétisme, mais elle est



bien sûr également ouverte à tous ceux (à partir de la catégorie cadets) qui souhaitent simplement courir pour le plaisir. Après un réveil musical en musique dès 10 h, deux boucles vous sont proposées :

une de 4,5 km et une de 10 km. À noter, un challenge par équipe de quatre personnes comprenant deux filles et deux garçons est prévu. À vos baskets !

Le 23 septembre dès 10 h sur la Barthelasse
Tarifs 8 à 15 €. Inscription : casavignon.net



CYCLISME

GRAND PRIX CYCLISTE DE LA VILLE D'AVIGNON

En juin 1869, les allées de l'Oulle étaient le théâtre de la 1^{re} édition du Grand Prix Cycliste de la Ville d'Avignon. À l'époque, afin d'harmoniser les tenues des cyclistes, tous arboraient un costume de jockey ! Près de 150 ans après, le 12 août prochain, c'est au même endroit que le départ de l'édition 2018 sera donné pour une boucle d'un km. Mais les 130 coureurs attendus seront en revanche en tenue de cycliste ! Au programme, deux courses : à 13 h, départ des catégories 3 et 4 pour 60 tours. À 15 h, les catégories 1 et 2 s'élanceront pour 80 tours. Organisée par l'Union Cycliste Avignonnaise en partenariat avec le service des sports de la ville, c'est un bel esprit convivial qui règne sur cette course (adhérente à l'UFOLEP) qui a toujours beaucoup de succès. Inscriptions ouvertes à tous sur place le jour de la course et en amont de la course auprès de l'association.

Le 12 août de 13 h à 17 h sur les allées de l'Oulle
Infos 04 90 86 62 72

RANDONNÉE

SORTIES PÉDESTRES

Durant tout l'été, l'Association de Randonnée Pédestre Avignonnaise (ARPA) organise de nombreuses sorties. Marche nordique, via-ferrata ou randonnées, à la journée ou sur plusieurs jours, dans le Vaucluse, l'Ardèche, les Hautes-Alpes, les propositions, à la journée ou sur plusieurs jours sont nombreuses et ouvertes à tous.

En juillet et août – Infos : 06 37 45 46 90 ou arpa.avignon@gmail.com



RENCONTRE AVEC...

DIDIER ROBERT :
« LE BILLARD EST À LA FOIS UN SPORT ET UN ART ! »

Einstein disait que le billard nécessite la virtuosité du pianiste et la stratégie du joueur d'échec ! Et ce n'est pas Didier Robert, Président du billard club avignonnais qui le démentira. Passionné de Carambole (l'autre nom du billard français) depuis l'âge de 15 ans il a la ferme intention de développer la pratique de ce sport.

Depuis quand le club de billard avignonnais existe-t-il ?

Notre club a été créé en 1976. Ici nous disposons de deux salles avec trois tables dans chacune d'elle. On y joue exclusivement au billard français.

Le billard français, qu'est-ce que c'est ?

Le billard français ne présente pas de trous (poches) dans la table ou dans les bandes. On y joue avec trois billes de diamètre identique. Généralement deux blanches et une rouge appelée Carambole. Chaque joueur se voit attribuer une bille par un tirage en début de partie. En la poussant avec sa queue, il doit parvenir à la faire entrer en contact avec les deux autres. Chaque fois que cette condition est remplie, le joueur marque un point et peut continuer à jouer. Quand il échoue, son adversaire prend la main. Il existe plusieurs variantes dont la plus connue est le 3 bandes : la bille du joueur doit rebondir sur au moins bandes avant de toucher la dernière bille.

Le club est ouvert à tous ?

Bien sûr ! Deux possibilités : soit on est adhérent du club et on peut jouer quand on veut, soit on ne l'est pas et dans ce cas on peut venir jouer au club s'il y a quelqu'un. Il est demandé aux non-adhérents une participation de 10 € par heure et par table, quel que soit le nombre de joueurs.

Votre objectif c'est de démocratiser la pratique du billard français...

Notre idée c'est de relancer ce club, qu'il soit réellement un lieu de pratique et de découverte du billard. Cela passe par la mise en place des « mercredis du billard » (lire ci-contre) afin d'accompagner les débutants mais nous allons également organiser de soirées avec des Comités d'Entreprises. Nous voulons nous ouvrir à d'autres publics, en particulier les femmes quasiment inexistantes dans ce sport

STAGE DE CHACHA

DANSEZ AVEC UNE STAR !

Vous êtes fan de l'émission Danse avec les Stars ? Alors rendez-vous le 22 juillet au bowlingstar de Saint-Chamand (1 avenue Paul Claudel) pour un stage de Chacha et Jive avec Anthony Colette, l'un des danseurs du programme de TF1 ! Tarif à partir de 30 €.

Le 22 juillet à 10 h

+ d'infos sur awesties.fr ou sur la page Facebook

CYCLISME

1^{er} CRITERIUM DES FOINS

À l'occasion de la Fête des foins une course cycliste aura lieu à Montfavet. Organisé par le club de cycliste montfavetain, cette course est réservée aux licenciés de la Fédération Française de Cyclisme (FFC) des catégories 2-3 et juniors. Un parcours très sécurisé où les véhicules à moteur ne circuleront pas et une boucle de 700 mètres dont il faudra faire 100 fois le tour. Le départ se fera rue Cardinal Bertrand à 20 h 30. Un beau spectacle pour les amateurs de petite reine !

Le 31 août à 20 h 30 rue Cardinal Bertrand (Montfavet)

+ d'infos : Facebook Christophe Vélo Club Montfavet

ACTIVITÉS PLEINE NATURE

STAGES SPORTIFS

Des stages de voile, de kayak, de sport et découverte pleine nature sont proposés aux enfants de 6 à 17 ans durant toute la période estivale. Organisés par le service des sports de la ville d'Avignon, ces stages s'échelonnent chaque semaine jusqu'au 31 août.

Du 2 juillet au 31 août

Infos et inscriptions : 04 90 16 31 73

BILLARD

LES MERCREDIS DU BILLARD

Un club rénové, une équipe passionnée qui aime communiquer sa passion, le Billard Club Avignonnais fête cette année ses quarante ans et vous accueille tous les mercredis de l'été afin de vous faire découvrir le billard français (lire ci-contre). Femmes, hommes, jeunes ou moins jeunes n'hésitez pas à pousser la porte du club. Vous pourriez avoir une excellente surprise, cette discipline pourrait bien vous plaire !

Tous les mercredis de 17 h 30 à 20 h 30 au 12, rue Bonaparte

Infos : 06 20 76 86 23

FESTIVAL

APRÈS LE IN, LE OFF : LE IF

Depuis cinq ans, des Avignonnais accueillent pour quelques soirées privées en juillet, chez eux, un spectacle dans une démarche de mécénat : six propositions artistiques dans six lieux inédits (jardins de Baracane, des Novis, de la Roquille, Au cœur d'Avignon, des Thés et le Délirium) sont rassemblées sous l'intitulé *Festival IF, les Avignonnais font leur festival*. Dans ce cadre, la Ville met à disposition en ouverture du IF, les 6 et 7 juillet, le square public Agricole Perdiguier avec l'accueil d'*Au fil du Nô et du Butô* par la Cie Human Dance.

6 au 27 juillet - avignon-if.com

DANSE

LES HIVERNALES : AUSSI L'ÉTÉ !

Le CDCN d'Avignon continue d'affirmer son identité artistique en imaginant l'un des festivals de danse les plus beaux de la région : 90 représentations vont dérouler leur culture chorégraphique dans la ville. Sept spectacles se jouent au théâtre de la rue Guillaume Puy (7 au 17, sauf 12), une performance de Cindy Van Acker aura lieu en partenariat avec la Sélection Suisse en Avignon à la Collection Lambert (10 au 19, sauf 13 et 17), deux pièces seront accueillies avec le Festival d'Avignon (21 au 24). Retrouvez Fanny Soriano, Frank Micheletti, Bérengère Fournier et Samuel Faccioli, Julie Coutant, Ting-Ting Chang, Jan Martens, Michaël Phelippeau... Suivez aussi les rencontres *La danse se livre* au Village du Off, en entrée libre.



7 au 24 juillet - hivernales-avignon.com

FESTIVAL MUSIQUE

AVIGNON JAZZ FESTIVAL

Il n'y a pas que le théâtre dans la vie avignonnaise ! Depuis 1992, le festival de jazz répand ses plus belles notes bleues dans l'écrin unique du Cloître des Carmes. Au programme : Django Charlie, Eym Trio, Omn you Bones, Kinga Glik, Erik Truffaz, Joe Lovano & Dave Douglas. Notez également, en entrée libre, le concours européen *Tremplin Jazz Avignon* des 2 et 3 août.

1^{er} au 5 août - tremplinjazzavignon.fr

FESTIVAL

PETITES FORMES ET GRANDES IDÉES

Troisième édition du rendez-vous dédié aux formes brèves et entre-sorts de Montfavet, à destination d'un public familial. Au sein du parc arboré Seguin, vivez une parenthèse avec ce festival théâtral organisé par un collectif d'artistes et de nombreux bénévoles, et la complicité de l'École du spectateur et de la Ligue de l'Enseignement. Basé sur une éthique de coopération et de mutualisation, le prix des spectacles est calculé en jetons (un jeton = 3 euros). Une trentaine de propositions (théâtre, danse, musique, marionnettes, en caravane ou en plein air) attendent petits et grands. Pensez à la navette du festival toutes les demi-heures, depuis la porte Thiers.

12 au 15 juillet - lespetitesformes.com

PHOTOGRAPHIE

EXPOSITION COLLECTIVE

Marise Laget, Marie-France Zumaquero et Thomas Bohl exposent leurs points de vue photographiques à la salle de la Manutention, dans le cadre de Quartet. Les trois photographes croisent leurs regards et techniques : noir et blanc ou couleur, graphismes, instantanés, regard ethnologique, humour...

Entrée libre de 9 h à 19 heures.

16 au 29 juillet - avignon.fr

EXPOSITION

GAZA, LA VIE !

Retrouvez les œuvres des artistes peintres de Gaza accueillies dans le cadre de l'appel à projets Quartet de la Ville d'Avignon dans les lieux patrimoniaux de la ville. Tous les jours en entrée libre, de 10 h à 19 heures, à la chapelle Saint Michel (place des Corps-Saints).

8 au 15 juillet - avignon.fr

MUSIQUES

LÀ ! C'EST DE LA MUSIQUE

C'est le petit festival qui monte, qui monte : 3^e édition du festival de musiques d'ici et d'ailleurs, dans la cour ombragée et conviviale du collège Joseph Vernet. En partenariat avec le Festival d'Avignon, deux artistes de la nouvelle scène égyptienne contestataire sont accueillis (16 et 17 juillet). À découvrir également un concert jeune public (tous les jours à 11 h), des siestes musicales, des artistes locaux et émergents, des rencontres pros, des conférences...

13 au 17 juillet - lacestdelamusique.com



dacla ©D.R.



Le dernier homme ©C.Puig

FESTIVAL OFF

LES SCÈNES EN MODE OFF

Parmi les 125 théâtres accueillant 1 538 spectacles inscrits au festival Off, les théâtres permanents, qui font vivre la culture tout l'année à Avignon, vous accueillent avec des programmations pertinentes. Parmi eux, incontournables, les théâtres Golovine (danse et mouvement), des Doms (scène belge triée sur le volet), Transversal, Artéphile, Pandora, la Factory, l'Entrepôt, l'Ardenome, l'Ajmi (scène jazz), la Maison de la Poésie,

les Hauts Plateaux... Réunies en association, les Scènes historiques d'Avignon déroulent aussi des programmes cohérents pensés pour le public, avec notamment des créations signées des artistes-directeurs : *Le dernier homme* et *la Putain respectueuse* au Chêne Noir, *Lettre à un soldat d'Allah* et *les Carnets d'un acteur* aux Halles, *L'auteur avec un acteur dans le corps* aux Carmes, *J'entrerai dans ton silence* et *Pompiers* au Balcon, *Les petits adieux* au Chien qui fume.

6 au 29 juillet - avignonleoff.com

JEUNE PUBLIC

FESTIVAL THÉÂTR'ENFANTS

Organisé par l'Éveil Artistique, scène conventionnée jeune public, le festival des enfants (petits et grands) revient pour la 36^e édition à la Maison du théâtre pour enfants, avenue Monclar. Un lieu convivial où 14 compagnies choisies avec soin présentent leurs univers sous toutes les formes : théâtre, danse, conte, musique... Une large palette de la création ainsi qu'une exposition interactive, des espaces de détente et une petite restauration se retrouvent pour 16 jours incontournables et privilégiés ! Réservations au 04 90 85 59 55 et 04 86 81 08 99.

10 au 27 juillet (sauf 15 et 22)

festivaltheatreenfants.com



THÉÂTRE ET CONCERTS

UN ÉTÉ AU MUSÉE VOULAND

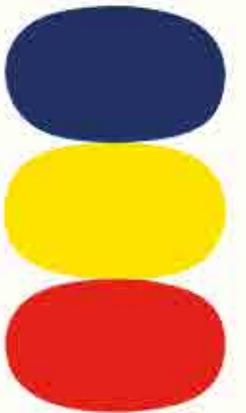
Le musée des arts décoratifs déploie aussi un joli programme cet été : deux spectacles pendant le Off (Heures Séculaires et L'homme qui plantait des arbres), 10^e édition du prix Tournesol (26 juillet à 11 h), exposition *Le Temps suspendu* jusqu'au 4 novembre. En clôture : des concerts *Sous les étoiles* du 28 au 31 août.

6 au 29 juillet puis 28 au 31 août - vouland.com

ART CONTEMPORAIN

4 EXPOSITIONS CHEZ LAMBERT

La programmation estivale du musée d'art contemporain est prodigieuse cet été : découvrez sans hésiter les peintures grands formats de Claire Tabouret (également exposée aux Célestins avec le Festival d'Avignon, lire entretien page 18), les 54 estampes colorées d'Ellsworth Kelly, les photographies de Christian Lutz (en partenariat avec les Rencontres d'Arles), et les œuvres de Sol LeWitt présentées depuis le 15 juin dans l'hôtel de Caumont désormais dévoué aux œuvres du fonds permanent.



©Ellsworth Kelly

5 juillet au 4 novembre - collectionlambert.fr

EXPOSITION

JEAN MOULIN, LE SINGULIER

Exposition de l'œuvre d'un artiste oublié, qualifié parfois de peintre maudit, présentée par l'association « les Amis de Jean Moulin, le Singulier. 1932-2009 » avec le soutien de Pierre Cardin. Symbole de son errance, l'exposition sera installée en trois lieux, à la découverte d'un artiste étonnant dans son art et son histoire : la salle de la Manutention (rue des escaliers Sainte-Anne, 4 au 15 juillet), Les salons de Valentin (rue Banasterie, 4 au 30 juillet) et le Musée du CH de Montfavet (4 au 30 juillet). Entrée libre de 13 h à 18 heures.

4 au 30 juillet (sauf Manutention jusqu'au 15) - avignon.fr

CRÉATION

PUR PRÉSENT

Présenté en avant-première le 6 juillet, dans le cadre du partenariat entre les ATP d'Avignon et le Festival d'Avignon, le spectacle *Pur Présent* d'Olivier Py sera visible à 5 € pour les détenteurs du Pass Culture. L'occasion également de découvrir aussi l'un des nouveaux lieux du festival : la Scierie (15 boulevard Saint-Lazare). Le 13 juillet à 10 h, le directeur du In Olivier Py accueillera les « Enfants à l'honneur » dans la cour du Palais des Papes (entrée libre sur réservation, infos : visitejeunesse@festival-avignon.com).

Le 6 juillet à 18 h - atp-avignon.fr - festival-avignon.com

FESTIVAL OFF

UNE CARTE ET DES LIEUX À PRIX DOUX

Pour les détenteurs du Pass, la carte OFF est à 5 € et donne accès à des tarifs réduits sur une grande majorité des spectacles du OFF. La plupart des théâtres permanents, notamment les Scènes d'Avignon, proposent également des places à 5 € pour les jeunes de moins de 26 ans détenteurs du Pass Culture. Pensez-y !

Du 6 au 29 - avignonleoff.com

LES OFFRES DU MOIS



LA MODE AU COIN DE BABEL

Fondée et dirigée depuis 1999 par Rania Moallem, l'entreprise de confection *Chez Babel* n'est pas une entreprise comme les autres. Et pour cause : située au cœur du quartier Saint-Chamand, elle emploie des personnes éloignées de l'emploi, souvent en grande précarité et leur permet de remettre le pied à l'étrier grâce à l'apprentissage des techniques de couture. Proposant ses services de confection, de retouche ou même de location de linge, *Chez Babel* s'adresse aux particuliers mais également aux créateurs et professionnels de la région. Terriblement inspirant...

T Sarah Mendel P Grégory Quittard

C'est sa passion pour l'humain qui a conduit Rania à lancer il y a près de 20 ans l'atelier *Chez Babel*. À l'époque, cette couturière de formation travaille pour un journal culturel et découvre au détour d'un reportage un atelier clandestin dans un appartement. « *On était en 1999 et alors qu'on cherchait avec ma sœur le moyen de valoriser les femmes et les hommes du quartier en favorisant leur retour à l'emploi, j'ai eu l'idée de cet Atelier Chantier d'Insertion* » explique cette pétillante et infatigable quinquagénaire qui veille sur ses « stagiaires » avec une rare bienveillance. Afghans, français, italiens, tibétains, vietnamiens, japonais, camerounais, marocains, algériens ou réunionnais, parmi les 18 salariés en insertion toutes les origines se côtoient et travaillent ensemble dans la bonne humeur avec beaucoup d'application. Adressés par Pôle Emploi, les Missions Locales et les foyers, ils intègrent l'atelier pour des durées de quatre à 24 mois. « *La confection n'est confiée qu'à ceux qui ont des talents de couturiers, les autres s'occupent de notre activité de location de linge (nappes, serviettes, housses) pour les traiteurs par exemple. Notre atelier, c'est un tremplin, à travers lui nous travaillons sur le projet professionnel de nos stagiaires* », poursuit Rania.

À la recherche de nouveaux créateurs

Aujourd'hui, *Chez Babel* travaille avec une trentaine de créateurs de toute la région. Prêt-à-porter,

layette, sacs et cabas, confection féminine, ameublement... c'est ici que sont confectionnées les collections de *Lulu en Provence*, *Lézabi* ou encore *Jeanne Bayol*, une jolie marque de Saint-Rémy de Provence qui habille Caroline de Monaco !

« *Le Made in France se développe et c'est très bon pour nous !* » se réjouit Rania qui participe aussi à des salons dans la région pour dénicher de nouveaux clients. Il est vrai qu'en offrant la possibilité aux petites entreprises de faire confectionner leurs produits textiles en France, près de chez eux, à un coût raisonnable, *Chez Babel* leur garantit souplesse, réactivité et simplicité, bien loin des difficultés et des coûts qu'impose la confection à l'étranger. Une proximité qui leur permet de suivre la production au quotidien et de l'adapter à la demande. L'entreprise solidaire réalise également une partie des retouches des Galeries Lafayette du centre commercial Cap Sud, mais ce sont tout de même les particuliers qui permettent à l'atelier de réaliser la plus grosse partie de son chiffre d'affaires.

+ d'infos : 04 90 87 67 43



AU COIN DE MA RUE

De Saint-Amant à Saint-Chamand

On trouve des traces de l'existence du quartier Saint-Chamand, délimité aujourd'hui par l'avenue de Saint-Chamand, la route de Marseille, l'avenue de l'Amandier et la rocade Charles de Gaulle dès le XIII^e siècle. À l'époque cet espace était, semble-t-il, planté de vignes et l'église de Saint-Amant s'y trouvait. Saint Amant, ancien évêque d'Avignon, martyrisé au IV^e siècle est l'un des trois saints « champêtres » d'Avignon (avec saint Ruf et saint Véran). C'est le nom que portait d'ailleurs autrefois ce lieu-dit avant de se transformer en Saint-Chamand au XV^e siècle. Dans ce quartier « à la campagne », on cultivait les terres et on venait en pèlerinage, chaque lundi de Pâques avait lieu la fête du quartier. Jusqu'au milieu du XX^e siècle, dans le lac artificiel aménagé pour la baignade on venait apprendre la natation ou la voile et se détendre à la guinguette qui y existait. À partir des années 60, le quartier s'urbanise. Sur les terrains appartenant à la SNCF situés entre la route de Marseille et le chemin de la Poulasse, débute la construction d'un Marché d'Intérêt National (M.I.N.) en remplacement du très important marché qui se tenait alors entre les portes Limbert et Saint-Michel. Des immeubles sortent de

terre, et la piscine se construit. C'est alors la première construction du futur parc des Sports.

Aujourd'hui, le quartier Saint-Chamand a bien évolué et compte plus de 2 600 habitants. À côté du MIN, c'est le centre de maintenance du tram qui est en train de sortir de terre, tandis que le Stade Nautique s'apprête à recevoir de profondes rénovations avant une réouverture prévue à l'été 2019. Quartier d'Intérêt National, Saint-Chamand bénéficie d'importants travaux d'amélioration du cadre de vie dans le cadre du Nouveau Programme National de Renouvellement Urbain (NPNRU).



© Avignon, 81Fi314 : TDR - Collection M. Gromelle - AMA 81Fi314
et Photo E. Marfoure - AMA 108Fi339

MIRABILIS

EXPOSITION SCÉNOGRAPHIÉE PAR CHRISTIAN LACROIX



AVIGNON
PALAIS
DES PAPES

30/06
2018

13/01
2019



FONDATION
CALVET

AVIGNON
Ville d'exception